

# Welcome to the Marimekko Terassi!

Open throughout summer, this urban oasis offers you a unique environment to enjoy the sunny season among our most iconic prints.

The Marimekko Terassi menu is compiled from selected delicacies of The Glass, a charming bistro with a Nordic heart, while the names of dishes and cocktails are inspired by Marimekko's bold prints over the decades. The Glass is located on the K1 floor of Kämp Gallery.



## Snacks

### **Iso Laine (big wave) L,G**

15 €

Cured and mildly smoked Finnish rainbow trout and green apple in a delicious harmony served in a mille-feuille style.

*The plush Iso Laine was first seen in Annika Rimala's iconic dresses in the second half of the 1960s.*

### **Kesätori (summer market) L,G**

9 €

Served cold, spicy gazpacho soup spiked with strawberries breathes life into the cheerful atmosphere of the summer market. You can easily take this delicacy with you in a takeaway cup.

*Aino-Maija Metsola's colorful Kesätori design is bound to make your mouth water.*

## Salads

### **Siirtolapuutarha (city garden)**

A colorful assortment of fresh lettuces, herbs, cherry tomatoes, grapes, seedless cucumbers, and pickled silver onion – as if picked straight from the garden – tossed in a refreshing vinaigrette. Served with organic eggs and roasted seeds.

Finnish Halla fried cheese L,G

18 €

Grilled Finnish chicken breast L,G

18 €

Naturel L,G

12 €

*In the Siirtolapuutarha pattern designed by Maija Louekari, we follow the journey from the city to the allotment garden overflowing with flowers and vegetables.*

### **Pulloposti (message in a bottle) L, also available gluten-free**

18 €

The Finnish coming of a Caesar salad. Romaine lettuce, strong but subtle Kuusamo Emmental XO cheese, and crispy rye croutons in a smoked roach Caesar dressing.

*Maija Isola's Pulloposti patterns were inspired by the island of Crete in the Mediterranean—the designer was enchanted by the endlessly fascinating sea world.*

## Something Sweet

### **Muija (colloquial word for woman) L, G**

9 €

A delightful pie made from the best berries of the summer season – which deservedly assumes the center of attention.

*Designed by Maija Isola in 1968, the likable and modest Muija sometimes stays out of the spotlight, but never for long.*

**Cocktails****Meduusa (jellyfish)**

Koskenkorva Vodka Climate Action, Lime, Club Soda

13 €

*Maija Isola's Meduusa print was originally part of a collection entitled Aurinko ja Meri (The Sun and the Sea), inspired by the beauty of underwater life.***Rukinlapa (distaff)**

The Real McCoy 12yo, Organic Maple Syrup, Angostura Bitters

15 €

*Created by Antti Kekki, the Rukinlapa pattern was inspired by traditional, ornamental handicrafts.***Florestan**

Noilly Prat, St. Germain Elderflower, Club Soda

13 €

*Maija Isola's painterly Florestan pattern captivates you with its abundance and joie de vivre.***Lokki (seagull)**

Skagerrak Gin, Tonic Water

15 €

*The idea for the Lokki (seagull) pattern was born in 1961 when the sun formed wave-like shadows on designer Maija Isola's curtains.***Mocktails**

Nokian Pärimo Italian Spritz 0,0 %

8 €

**Wines****Sparkling**

Zonin Rosé Prosecco Brut, Italy

9 €

Champagne Théophile Brut, France

18 €

**White**

Pratsch Güner Veltliner Rotenpüllen, Austria

12 €

**Rosé**

Leitz Pinot Noir Rosé, Germany

12 €

**Red**

Ogier Saint-Joseph Les Marches de Granit, France

14 €

**Beer / Cider / Long Drink**

Koff III, Finland

8 €

Brooklyn Pulp Art Hazy IPA, USA

9 €

Crowmoor Extra Dry, Finland

9 €

Hartwall Orginal Long Drink, Finland

9 €

Koskenkorva Village Mojito, Finland

9 €

**Cold Beverages**

San Pellegrino Naturali

5 €

San Pellegrino Aranciata

5 €

San Pellegrino Limonata

5 €

**Coffee**

Coffee

4,50 €

Paulig New York Cold Brew Latte

5 €

# Tervetuloa Marimekko Terassille!

Tämä läpi kesän auki oleva urbaani keidas tarjoaa ainutlaatuisen ympäristön kesästä nautiskeluun ikonisten kuosiemme ympäröimänä.

Listamme on koottu puhtailla Pohjolan mailla hurmaavan bistro & bar The Glassin valikoiduista herkuista. Annosten ja cocktailien nimet puolestaan ovat saaneet inspiraationsa Marimekon kuoseista vuosikymmenten varrelta. Ravintola The Glass sijaitsee Kämp Gallerian K1-kerroksessa.



## Pikkunälkäään

### **Iso Laine L,G**

**15 €**

Kerroksittain sokerisuolattua ja miedostti savustettua kotimaista kirjolohta ja vihreää omenaa herkullisessa harmoniassa tuhatlehtisen tyylisiin tarjoiltuna.

*Muotkieleltään muhkea Iso Laine nähtiin ensi kerran Annika Rimalan ikonisissa mekoissa 1960-luvun jälkipuoliskolla.*

### **Kesätori L,G**

**9 €**

Kylmänä tarjoiltava mausteinen mansikalla piristetty tomaattikeitto henki kesätorin iloista tunnelmaa. Tämän herkun voi ottaa helposti mukaan myös takeaway-kupissa.

*Aino-Maija Metsolan värikylläinen Kesätori on kuvio, joka varmasti saa veden kielelle.*

## Salaatit

### **Siirtolapuutarha**

Värikäs lajitelma raikkaita salaatteja, yrttejä, kirsikkatomaattia, viinirypäleitä, siemenetöntä kurkkua sekä pikkelöityä salaattisipulia virkistävässä vinegrettissä pyörättytynä – kuin suoraan puutarhasta kerättynä. Lisäksi luomukananmunaa sekä paahdettuja siemeniä.

Kotimainen Halla-juusto paistettuna L,G

**18 €**

Grillattu kotimainen kananrinta L,G

**18 €**

Naturel L,G

**12 €**

*Maija Louekarin suunnittelemassa Siirtolapuutarha-kuviossa seurataan matkaa kaupungilta siirtolapuutarhaan ja päästään lopulta kurkistelemaan reheviin kukka- ja vihannespenkeihin.*

### **Pulloposti** L, saatavilla myös gluteenittomana

**18 €**

Caesar-salaatin kotimainen tuleminen. Savustetusta särjestää valmistettua caesar-kastiketta, romainesalaattia, voimakasta mutta hienovaraista kuusamolaista emmentaljuustoa sekä rapeita ruiskruronkeja.

*Maija Isolan Pulloposti-kuviot saivat inspiraationsa Kreetan saarella Välimerellä – suunnittelija lumoutui merenelävien loputtoman kiehtovasta maailmasta.*

## Herkku

### **Muija** L, G

**9 €**

Kesäkauden parhaista marjoista valmistettu ihastuttava piirakka, joka ansaitsee paikkansa huomion keskipisteenä.

*Maija Isolan vuonna 1968 suunnittelema sympaattinen ja vaativaton Muija pysyttelee väillä poissa parrasvaloista, muttei koskaan kovin kauan.*

## Cocktailit

### **Meduusa**

Koskenkorva Vodka Climate Action, Lime, Club Soda

**13 €**

*Maija Isolan Meduusa oli alun perin osa Aurinko ja Meri -kokonaisuutta, joka inspiroiutti merenalaisesta maailmasta.*

### **Rukinlapa**

The Real McCoy 12yo, Organic Maple Syrup, Angostura Bitters

**15 €**

*Antti Kekin Rukinlapa on saanut inspiraationsa perinteisestä, koristeellisesta käsityöstä.*

### **Florestan**

Noilly Prat, St. Germain Elderflower, Club Soda

**13 €**

*Maija Isolan maalauskallisen Florestan hurmaa elämäniloa säteilevällä runsaudellaan.*

### **Lokki**

Skagerrak Gin, Tonic Water

**15 €**

*Idea Lokki-kuosiin syntyi vuonna 1961, kun aurinko muodosti Maija Isolan verhoihin aaltomaisia varjoja.*

## Mocktailit

Nokian Panimo Italian Spritz 0,0 %

**8 €**

## Viinit

### **Kuohuviini**

Zonin Rosé Prosecco Brut, Italia

**9 €**

Champagne Théophile Brut, Ranska

**18 €**

### **Valkoviini**

Pratsch Güner Veltliner Rotenpüllen, Itävalta

**12 €**

### **Rosé**

Leitz Pinot Noir Rosé, Saksa

**12 €**

### **Punaviini**

Ogier Saint-Joseph Les Marches de Granit, Ranska

**14 €**

## Olut / Siideri / Long Drink

Koff III, Suomi

**8 €**

Brooklyn Pulp Art Hazy IPA, USA

**9 €**

Crowmoor Extra Dry, Suomi

**9 €**

Hartwall Orginal Long Drink, Suomi

**9 €**

Koskenkorva Village Mojito, Suomi

**9 €**

## Virvoitusjuomat

San Pellegrino Naturali

**5 €**

San Pellegrino Aranciata

**5 €**

San Pellegrino Limonata

**5 €**

## Kahvit

Kahvi

**4,50 €**

Paulig New York Cold Brew Latte

**5 €**